

# **NOTICES TO MARINERS**

## Issue No.6(Total No.592)

Notice No.172-196

11 February 2013

## **CONTENTS**

I Sailing Bulletin

II Index

**■** Notices to Mariners

IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn

Phone: +86(0)22 88112597 Fax: +86(0)22 28110144

Shanghai Marine Chart Press Center: E-mail: gztg@shmsa.gov.cn

Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011

Guangdong MSA Survey and Mapping Office: E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn

Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020

China MSA Nautical Charts&Books Publisher: Web: www.chart.gov.cn China Hydrography Website: Web: www.hydro.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

## **Explanatory Notes**

- 1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
- 2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
- 3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
- 4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
- 5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
- 6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

# SAILING BULLETIN

# 1, Publication Information

#### **New Chart Information**

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23113	MAIN FAIRWAY OF TIANJIN PORT	1:30000	2013年1月第1版	
2	24112	APPROACHES TO BASIN IN HUANGHUA PORT	1:25000	2013年1月第3版	
3	35112	INNER PORT OF WEIHAI	1:10000	2013年1月第1版	Former Chart:30302
4	81203	GUANG'AO HARBOUR	1:15000	2013年1月第1版	
5	84224	TONGGU FAIRWAY	1:15000	2013年1月第4版	
6	01104	HAIKOU BAY	1:20000	2013年1月第1版	Former Chart:00101
7	01201	PUQIAN PORT	1:20000	2013年1月第1版	
8	02401	GANGBEI PORT	1:10000	2013年1月第1版	

## Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23113	FAIRWAY IN TIANJIN PORT( II )	1:25000	2012年2月第5版	
2	24112	APPROACHES TO BASIN IN HUANGHUA PORT	1:25000	2012年6月第2版	
3	30302	INNER PORT OF WEIHAI	1:10000	2008年7月第1版	
4	81203	GUANG 'AO PORT	1:10000	2010年10月第1版	
5	84224	TONGGU FAIRWAY	1:15000	2011年12月第3版	
6	00101	HAIKOU BAY	1:20000	2007年7月第2版	

# 2, Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

# 1, GEOGRAPHICAL INDEX

Yellow Sea	Yantai Port Northwards	(173)
	Yantai Port	(174),(175),(176),(181)
	Penglai	(182)
	Weihai Port	(183)
	Qingdao Port	(184),(185)
	Lianyungang Port	(186)
East China Sea	Approaches to Dayangshan	(187)
	Zhoushan Islands	(188)
	Taizhou Bay	(189)
	Wenzhou Port	(190)
	Fuzhou Port	(191)
	Meizhou Bay	(192),(193),(194)
South China Sea	Daya Bay	(177)
	Zhuhai Port	(195)
	Yangjiang Port	(196)
	Zhujiangkou	(178)
	Hainan Island	(179),(180)
	Chart Correction	(172)

# 2, INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
34001	173,174,175,176	
34002	174,175	
34147		181,182
34148		181
35112		183
36122		184
36123		185
36127		185
37001		186
1302	173,174,175,176	
52132		187
52137		188
54001		189
55001		190
60402		191
63131		192,193,194
81001	172	
83001	177	
83101	177	
84001	178	
84204		195
84301		195
86101		196
86301		196
04001	179,180	
04002	179,180	
04401	179,180	
04402	179,180	
3314	178	

#### Notices to Mariners

-

 $\bigoplus$ 

18 船

#### 172.Chart Correction

Delete the wreck in the following position:

Position Characteristic

(1)23°15′46″.2N,116°46′48″.1E

(2)23°16′18″.7N,116°46′47″.4E

(3)23°21′24″.7N,116°48′07″.3E

Chart 81001[2013-122]

# 173.Yellow Sea – Yantai Port Northwards – Wreck

Delete "概位+++" in position 38°00′05″.8N,121°19′49″.1E.

Chart 34001[2012-] 1302[2013-111]

Source Hydrography Department Tianjin MSA

#### 174. Yellow Sea - Yantai Port - West Harbour - Anchorage

Insert anchorage area bounded by the following position and note "大型干散货锚地 NO.4" inside:

- (1)37°59′00″.0N,121°26′00″.0E
- (2)37°56′00″.0N,121°26′00″.0E
- (3)37°56′00″.0N,121°30′00″.0E
- (4)37°59′00″.0N,121°30′00″.0E

注:锚地面积为 32.3km²,水深 22~29m,锚地水域底质主要为淤泥质土;船舶进入锚地前 1 小时,应在 VHF09 频道向烟台 VTS 中心报告,船舶锚泊后向烟台 VTS 中心报告锚位,锚泊期间应保持 VHF09 频道和 VHF16 频道值守。

Chart 34001(2013-173) 34002(2013-32) 1302(2013-173)

Source Yantai Navigation Notice 006/2013

#### 175. Yellow Sea - Yantai Port - West Harbour - Anchorage

Insert anchorage area bounded by the following position and note "原油锚地 NO.7" inside:

- (1)38°05′30″.0N,121°20′00″.0E
- (2)38°04′00″.0N,121°20′00″.0E
- (3)38°04′00″.0N,121°23′00″.0E
- (4)38°05′30″.0N,121°23′00″0.E

注:锚地面积 11.7km²,水深 29~32m,锚地水域底质主要为淤泥质土;船舶进入锚地前 1小时, 应在 VHF09 频道向烟台 VTS 中心报告,船舶锚泊后向烟台 VTS 中心报告锚位,锚泊期间应保持

#### VHF09 频道和 VHF16 频道值守。

Chart 34001(2013-174) 34002(2013-174) 1302(2013-174)

Source Yantai Navigation Notice 006/2013

#### 176. Yellow Sea - Yantai Port - West Harbour - Pilot Station

Insert " ( ) " in position 38°04′00″.0N,121°17′00″.0E.

Chart 34001(2013-175) 1302(2013-175)

Source Yantai Navigation Notice 006/2013

#### 177. South China Sea - Daya Bay - Lightbeacon

Insert lightbeacon in the following position:

Name Position

Characteristic <sup>\*</sup> 莫(P)黄 12s8.6m5M

¥ 莫(P)黄 12s9.9m5M

(1)大亚湾核电站禁航 1 号灯桩 22°35′32″.7N,114°32′31″.7E

(2)大亚湾核电站禁航 2 号灯桩 22°35′36″.3N,114°32′35″.1E

Chart 83001(1)(2012–1607) 83101(2012–1547)

Source Guangdong Aids 009/2013

### 178.South China Sea - Zhujiangkou - Wreck

Insert "概位+++据报(2013)" in position 21°27′54″N,113°30′06″E.

Chart 84001(2013-156) 3314(2013-156)

Source Guangdong Navigation Warning 011/2013

#### 179. South China Sea - Hainan Island - Yangpu Port - Anchorage

Delete anchorage and note in the following position:

(1)洋浦港 1 号锚地

centered on 19°48′59″.3N,108°56′25″.6E, radius 1M,

(2)洋浦港 2 号锚地(Bounded by the following position)

a.19°45′59″.3N,109°01′01″.6E

b.19°46′29″.3N,109°01′01″.6E

c.19°46′29″.3N,109°01′49″.6E

d.19°45′59″.3N,109°01′49″.6E

(3)洋浦港 3 号锚地(Bounded by the following position)

a.19°45′23″.3N,109°04′01″.6E

b.19°45′23″.3N.109°01′13″.6E

c.19°43′23″.3N,109°01′13″.6E

- d.19°43′23″.3N,109°04′01″.6E
- (4)洋浦港 4 号锚地(Bounded by the following position)
- a.19°44′11″.3N,109°06′37″.6E
- b.19°44′11″.3N,109°04′25″.6E
- c.19°42′11″.3N,109°04′25″.6E
- d.19°42′11″.3N.109°06′37″.6E
- (5)洋浦港 5 号锚地(Bounded by the following position)
- a.19°43′59″.3N,109°08′01″.6E
- b.19°43′59″.3N,109°08′43″.6E
- c.19°43′08″.3N,109°08′43″.6E
- d.19°43′08″.3N,109°08′01″.6E
- (6)洋浦港 6 号锚地(Bounded by the following position)
- a.19°44′23″.3N,109°08′49″.6E
- b.19°44′23″.3N,109°09′49″.6E
- c.19°43′53″.3N,109°09′49″.6E
- d.19°43′53″.3N.109°08′49″.6E
- (7)洋浦港7号锚地
- centered on 19°38′39″.3N,109°04′23″.6E, radius 777.8m
- (8)洋浦港 8 号锚地
- centered on 19°38′59″.3N,109°06′01″.6E, radius 833.4m
- (9)洋浦港 9 号锚地
- centered on 19°39'44".3N,109°07'25".6E, radius 703.8m
- (10)洋浦港 10 号锚地

centered on 19°40′29″.3N,109°09′01″.6E, radius 777.8m

Chart 04001(2012-) 04002(2012-1448) 04401(2013-78)

04402(4~6,9,10)[2012-]

Source Hainan Navigation Notice 005/2013

#### 180. South China Sea - Hainan Island - Yangpu Port - Anchorage

Insert anchorage and note in the following position:

(1)洋浦港 1 号锚地

radius 1M, centered on 19°51′00″N,108°56′28″E, and note "三十万吨船舶检疫,引航" inside.

(2)洋浦港 2 号锚地

radius 1M, centered on 19°49′00″N,108°56′28″E, and note "三十万吨船舶检疫,引航" inside.

(3)洋浦港 3 号锚地

radius 1M, centered on 19°47′00″N,108°56′28″E, and note "三十万吨船舶检疫,引航" inside.

- (4)洋浦港 4 号锚地
- radius 926m, centered on 19°46′46″N,109°00′11″E, and note "LNG 船舶应急" inside.
- (5)洋浦港 5号锚地
- radius 926m, centered on 19°46′46″N,109°01′48″E, and note "LNG 船舶作业,待泊" inside.
- (6)洋浦港 6 号锚地(Bounded by the following position and note "检疫,熏蒸" inside);
- a.19°46′05″N,109°01′21″E
- b.19°46′05″N,109°00′16″E
- c.19°44′33″N,109°00′16″E
- d.19°44′33″N,109°01′21″E
- (7)洋浦港 7 号锚地(Bounded by the following position and note "危险品船舶作业,待泊" inside);
  - a.19°46′05″N,109°04′52″E
  - b.19°46′05″N,109°01′38″E
  - c.19°44′33″N,109°01′38″E
  - d.19°44′33″N,109°04′52″E
- (8)洋浦港 8 号锚地(Bounded by the following position and note "中小型船舶作业,待泊" inside)
  - a.19°46′05″N,109°08′17″E
  - b.19°46′05″N,109°06′36″E
  - c.19°44′46″N,109°06′36″E
  - d.19°44′46″N,109°07′25″E
  - e.19°45′24″N,109°08′17″E
  - (9)洋浦港 9 号锚地(Bounded by the following position and note "作业,待泊" inside)
  - a.19°43′41″N,109°04′52″E
  - b.19°43′41″N,109°00′16″E
  - c.19°42′23″N,109°00′16″E
  - d.19°42′23″N,109°04′52″E
- (10)洋浦港 10 号锚地(Bounded by the following position and note "中小型危险品船舶作业, 待泊" inside)
  - a.19°43′50″N,109°08′35″E
  - b.19°43′50″N,109°06′36″E
  - c.19°42′27″N,109°06′36″E
  - d.19°42′27″N,109°08′35″E
- (11)洋浦港 11 号锚地(Bounded by the following position and note "大中型船舶防台,避风" inside)
  - a.19°39′11″N,109°04′49″E

- b.19°39′11″N,109°03′40″E
- c.19°37′58″N,109°03′40″E
- d.19°37′58″N,109°04′49″E
- (12)洋浦港 12 号锚地(Bounded by the following position and note "中小型危险品船舶防台,避风" inside)
  - a.19°40′35″N,109°07′49″E
  - b.19°39′08″N,109°05′05″E
  - c.19°38′14″N,109°05′36″E
  - d.19°39′42″N,109°08′20″E
- (13)洋浦港 13 号锚地(Bounded by the following position and note "中小型船舶作业,待泊,防台" inside)
  - a.19°41′12″N,109°08′58″E
  - b.19°40′42″N,109°08′02″E
  - c.19°39′49″N,109°08′34″E
  - d.19°40′18″N,109°09′30″E
- (14)洋浦港 14 号锚地(Bounded by the following position and note "大型危险品船舶作业, 待泊" inside)
  - a.19°52′16″N,109°04′51″E
  - b.19°52′16″N,109°01′16″E
  - c.19°50′37″N,109°01′16″E
  - $\rm d.19^{\circ}50'37''N, 109^{\circ}04'51''E$
- (15)洋浦港 15 号锚地(Bounded by the following position and note "中小型危险品船舶作业,待泊" inside)
  - a.19°52′17″N,109°09′10″E
  - b.19°52′17″N,109°06′35″E
  - c.19°50′57″N,109°06′35″E
  - d.19°50′57″N,109°09′10″E
- (16)洋浦港 16 号锚地(Bounded by the following position and note "中小型船舶作业,待泊" inside)
  - a.19°52′17″N,109°10′29″E
  - b.19°52′17″N,109°09′20″E
  - c.19°51′44″N,109°09′20″E
  - d.19°51′44″N,109°10′29″E
    - Chart  $04001(2\sim13)[2013-179]$  04002[2013-179]  $04401(1\sim15)[2013-179]$  04402(8,10,12,13)[2013-179]
    - Source Hainan Navigation Notice 005/2013

## **Temporary Notices**

#### 181. Yellow Sea - Yantai Port - Breakwater Construction(T)

From 1 June 2012 to 30 June 2013, breakwater construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

#### 1.Area one:

- (1)37°48′41″.8N,120°49′20″.2E
- (2)37°49′25″.7N,120°49′06″.7E
- (3)37°49′38″.4N,120°49′24″.7E
- (4)37°49′36″.3N,120°49′27″.1E
- (5)37°49′24″.7N,120°49′10″.7E
- (6)37°48′42″.1N,120°49′22″.2E
- 2.Area Two:
- (1)37°49′31″.4N,120°50′40″.0E
- (2)37°49′45″.9N,120°50′32″.8E
- (3)37°49′45″.9N,120°49′43″.3E
- (4)37°49′48″.8N,120°49′43″.3E
- (5)37°49′48″.7N,120°50′35″.4E
- (6)37°49′31″.9N,120°50′41″.9E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.11.

Chart 34147 34148

Source Yantai Navigation Notice 023/2012&004/2013

#### 182.Yellow Sea - Penglai - Pier Construction(T)

From 4 August 2012 to 30 June 2013, pier construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)37°49′16″.8N,120°53′49″.6E
- (2)37°49′07″.1N,120°53′49″.5E
- (3)37°49′05″.2N,120°53′52″.7E
- (4)37°49′16″.8N,120°53′52″.9E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.11.

Chart 34147

Source Yantai Navigation Notice 038/2012&005/2013

#### 183.Yellow Sea - Weihai Port - Revetment&Bridge Construction(T)

From 4 July 2012 to 31 May 2013, revetment&bridge construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)37°29′03″.3N,122°08′09″.6E
- (2)37°28′54″.1N,122°08′05″.9E
- (3)37°28′48″.7N,122°08′27″.4E
- (4)37°28′57″.9N,122°08′31″.1E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.18.

Chart 35112

Source Weihai Navigation Notices 020/2012&002/2013

#### 184.Yellow Sea – Qingdao Port – Work(T)

From 15 January to 14 July 2013, working is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)36°05′42″.7N,120°31′06″.4E
- (2)36°05′46″.4N,120°31′46″.7E
- (3)36°05′23″.6N,120°31′24″.8E
- (4)36°05′21″.1N,120°30′54″.4E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&18.

Chart 36122

Source Qingdao Navigation Notice 001/2013

#### 185. Yellow Sea - Qingdao Port - Qianwan Harbour - Dredging(T)

From 15 January to 30 June 2013, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)35°59′40″.0N,120°14′59″.0E
- (2)35°59′38″.0N,120°14′59″.0E
- (3)36°00′59″.0N,120°16′19″.0E
- (4)36°01′03″.0N.120°16′13″.0E
- (5)35°59′44″.0N.120°14′55″.0E

Operation vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&68.

Chart 36123 36127

Source Qingdao Navigation Notice 002/2013

#### 186. Yellow Sea - Lianyungang Port - Pier Construction(T)

From 17 May 2012 to 25 June 2013, pier construction is in progress within the area bounded

by the following position:

- (1)35°02′15″.5N,119°16′59″.7E
- (2)35°01′52″.1N,119°17′10″.3E
- (3)35°01′45″.6N,119°17′16″.0E
- (4)35°01′49″.3N,119°17′28″.3E
- (5)35°01′54″.7N,119°17′26″.8E
- (6)35°02′16″.7N,119°17′03″.6E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 37001

Source Lianyungang Navigation Notice 074/2012&011/2013

#### 187. East China Sea - Approaches to Dayangshan - Pile-sinking(T)

From 26 January 2013 to 19 April 2013, pile-sinking is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)30°30′48″N,122°15′50″E
- (2)30°30′40″N,122°15′48″E
- (3)30°30′38″N,122°16′06″E
- (4)30°30′48″N,122°16′06″E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 100m off operating area.

Chart 52132

Source Zhoushan Navigation Notice 010/2013

#### 188.East China Sea - Zhoushan Islands - Changzhidao Southwards - Pile-sinking(T)

From 30 January 2013 to 30 August 2014, pile-sinking is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)29°57′26″N,122°10′30″E
- (2)29°57′36″N,122°10′40″E
- (3)29°57′56″N,122°10′14″E
- (4)29°57′46″N,122°10′04″E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Vessels are required to navigate with caution and pass by slowly keeping at least 200m off operating area.

Chart 52137

Source Zhoushan Navigation Notice 013/2013

#### 189.East China Sea - Taizhou Bay - Land Area Construction(T)

From 28 January 2013 to 30 April 2013, land area construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)28°41′16″N,121°45′03″E
- (2)28°41′25″N,121°44′52″E
- (3)28°41′38″N,121°45′03″E
- (4)28°41′26″N,121°45′19″E
- (5)28°41′20″N,121°45′15″E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.10&16. Vessels must obey the command of guardship.

Chart 54001

Source Taizhou Navigation Notice 004/2013

#### 190.East China Sea - Wenzhou Port - Pipeline Work(T)

From 26 January 2013 to 30 May 2013, pipeline work is in progress within a 1200m wide area centered on the line joining the following position:

- (1)27°50′20″.2N,121°01′26″.6E
- (2)27°50′01″.2N,121°01′57″.7E
- (3)27°48′43″.3N,121°00′08″.6E
- (4)27°49′56″.9N.120°59′34″.9E
- (5)27°51′40″.7N,120°57′28″.9E
- (6)27°54′00″.9N,120°56′07″.9E
- (7)27°55′00″.3N,120°55′18″.2E
- (8)27°56′14″.2N,120°53′17″.0E
- (9)27°56′00″.6N,120°51′56″.7E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Anchoring and others which will endanger the pipeline work is prohibited within the working area. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution. Vessels must obey the command of guardship.

Chart 55001

Source Wenzhou Navigation Notice 005/2013

#### 191.East China Sea - Fuzhou Port - Berth Construction(T)

From 1 July 2012 to 30 June 2013, berth construction is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)25°27′59″N,119°41′37″E
- (2)25°27′11″N,119°40′16″E
- (3)25°26′25″N,119°40′38″E
- (4)25°26′33″N.119°41′09″E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 60402

Source Fuzhou Navigation Notice 035/2012&002/2013

#### 192.East China Sea - Meizhou Bay - Reclamation Construction(T)

From 22 January 2013 to 31 December 2013, reclamation construction is in progress within the following two area:

Area 1: (bounded by the following position)

- (1)25°11′56″.9N,119°00′33″.7E
- (2)25°11′51″.7N,119°00′37″.1E
- (3)25°12′33″.4N.119°00′56″.3E
- (4)25°12′52″.7N,119°01′25″.4E
- (5)25°13′00″.4N.119°01′23″.5E
- (6)25°12′52″.8N,119°00′47″.9E
- (7)25°12′35″.3N,119°00′51″.4E

Area 2: (bounded by the following position)

- (1)25°11′40″.6N.119°00′32″.0E
- (2)25°11′29″.7N,119°00′39″.4E
- (3)25°12′15″.7N,119°01′26″.0E
- (4)25°12′36″.9N,119°02′04″.5E
- (5)25°12′59″.6N.119°01′58″.8E
- (6)25°12′55″.0N,119°01′37″.0E
- (7)25°12′42″.8N.119°01′40″.1E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.10&16. Mariners are advised to contact with operating vessel.

Chart 63131

Source Putian Navigation Notice 001/2013

#### 193.East China Sea - Meizhou Bay - Reef Exploding(T)

From 23 January 2013 to 31 July 2014, reef exploding is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)25°06′38″.1N,119°03′03″.5E
- (2)25°07′31″.0N,119°01′17″.4E
- (3)25°08′28″.2N,118°59′59″.0E
- (4)25°08′43″.3N,118°59′46″.3E
- (5)25°09′00″.7N,118°59′37″.5E
- (6)25°08′32″.4N,118°59′46″.2E
- (7)25°08′22″.2N,118°59′52″.3E
- (8)25°07′23″.1N,119°01′16″.3E
- (9)25°06′31″.3N,119°02′58″.5E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.10&16. Mariners are advised to contact with operating vessel. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 63131

Source Putian Navigation Notice 003/2013

#### 194.East China Sea – Meizhou Bay – Dredging(T)

From 23 January 2013 to 31 July 2014, dredging in progress within the area bounded by the following position:

- (1)25°06′38″.1N,119°03′03″.5E
- (2)25°07′31″.0N.119°01′17″.4E
- (3)25°08′28″.2N,118°59′59″.0E
- (4)25°08′43″.3N,118°59′46″.3E
- (5)25°09′00″.7N,118°59′37″.5E
- (6)25°08′32″.4N,118°59′46″.2E
- (7)25°08′22″.2N,118°59′52″.3E
- (8)25°07′23″.1N.119°01′16″.3E
- (9)25°06′31″.3N,119°02′58″.5E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on VHF Ch.10&16. Mariners are advised to contact with operating vessel and navigate with caution.

Chart 63131

Source Putian Navigation Notice 002/2013

#### 195. South China Sea - Zhuhai Port - Gaolan Harbour - Drilling(T)

From 24 January to 24 March 2013, drilling is in progress between 07:00 and 18:00 hrs within an area bounded by the following position:

- (1)21°55′25″.2N,113°12′52″.8E
- (2)21°55′18″.0N,113°13′03″.4E
- (3)21°55′09″.4N,113°12′49″.3E
- (4)21°55′12″.6N,113°12′44″.0E

Operating vessels are showing signals, keeping watch on Ch.16 and anchoring. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 84204 84301

Source Zhuhai Navigation Notice 007/2013

#### 196. South China Sea - Yangjiang Port - Fish haven Works(T)

From 11 January to 11 March 2013, fish haven works is in progress within an area bounded by the following position:

- (1)21°32′47″.0N,111°50′53″.1E
- (2)21°33′55″.2N,111°52′59″.8E
- (3)21°32′56″.2N,111°53′36″.4E
- (4)21°31′48″.0N,111°51′29″.7E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Operating vessel displays appropriate shapes "ball-diamond-ball" by day, three lights are vertically disposed(R-W-R) by night. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 86101 86301

Source Yangjiang Waterway Notice 001/2013

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s)of report sender(s)
Mailing address
Subject
Geograghical area
Position or area limit("PA"indicated if applicable)
Affected chart(s)/publication(s)
Details:
Suggestion(s)/request(s)

Date:

Signature:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET INSTRUCTIONS

#### 1. Extent of Information to be reported:

- a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.
- b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.
  - c) Establishments or changes of navigation facilities.
- d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).
  - e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.
  - f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

#### 2. Instructions:

- a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).
- b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.
- c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.
- d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.
  - e) The report should be signed and affix the official seal.

#### 3. Remarks:

- a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.
- b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.